



As a part of the Energy Efficiency call 2016-2017 of the EU H2020 project program, the Project "Toward market-based skills for sustainable Energy Efficient construction" (TRINEE) started its implementation from 1st of May 2018, under Grant Agreement number: 785005 — TRINEE — H2020-EE-2016-2017/H2020-EE-2017-CSA-PPI

Бр 7/785005  
Скопје 12.06.2020

## БАРАЊЕ ЗА ПОДНЕСУВАЊЕ ПОНУДА

Почитувани,

Здружението за бизниси и консултанти „Креација“ Скопје Ве поканува да доставите понуда за испорака на услуга: **техничка изработка, дизајн и печатење на Извештај од пилотирање на алатки за следење на енергетската ефикасност на објектите . (описани во табелата која е во прилог)** на проектот, „Пазарно ориентирани вештини за одржливо енергетски ефикасно градење“ - (TRINEE), финансиран од Европската комисија, повик за енергетска ефикасност 2016-2017 на ЕУ програмата H2020-EE-2016-2017/H2020-EE-2017-CSA-PPI.

За таа цел, ЗБК Креација Скопје спроведува постапка за прибирање на понуди за услуги.

Ве молиме да ни ја доставите вашата

- Понуда според образецот Прилог 1
- Изјава за исполнување на условите за лична и професионална состојба на понудувачот
- Тековна состојба од Централен регистер

за горе наведениот предмет најдоцна до **19.06.2020 година (понеделник)** во 14:00 часот (по локално време) по електронска пошта на: [creation@t.mk](mailto:creation@t.mk) со назнака ТРАИНЕЕ – ИЗВЕШТАЈ.

Со оваа покана ви доставуваме потребна документација која ги содржи сите информации кои ќе ви помогнат за изработка на понудата.

Ви благодариме на соработката.

Ристо Иванов  
ЗБК Креација



## Прилог 1: Општи информации за понудувачите

### Општи информации за понудувачите:

- Врз основа на конечноста на Одлуката за доделување на договорот за услуги, ЗБК Креација Скопје, ќе склучи договор за реализација на предметот на услуги со понудувачот чија што понуда е избрана за најповолна и која ги исполнува пропишаните критериуми од документацијата и техничката спецификација.

ЗБК Креација Скопје ќе склучи договор за реализација на предметот на набавката со **понудувачот чија понуда ја избрал за најповолна.**

- Времетраењето на договорот ќе биде од денот на неговото потпишување од двете договорни страни, па се до исполнувањето на предметот.

- Составен дел на договорот за реализација на предметот ќе биде понудата на понудувачот, чија понуда е избрана за најповолна.

Доставената понуда е со важност од 90 дена, од денот на поднесувањето.

## Прилог 2: Објаснување за техничката спецификација и финансиската понуда

### 1. Техничка спецификација за вршење услуги

Ставка	Опис на производ/услуга	Количина
1	<p>Дизајн, уредување Извештај од пилотирање на алатки за следење на енергетската ефикасност на објектите (насловна и 48 страни во колор)</p> <p>Печатење и пластифицирање на Извештај, Насловна 135 грама и внатрешни 48 страни во колор, конструкт 115 грама</p> <p>Количината на следните јазици</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 200 македонски јазик</li> </ul>	200

## 2. Финансиската понуда треба да биде во следниов формат:

Ставка	Опис на производ/услуга	Количина	Единечна цена без ДДВ (во МКД) <sup>1</sup>	Вкупна цена без ДДВ (во МКД) <sup>2</sup>
1	Дизајн, уредување Извештај од пилотирање на алатки за следење на енергетската ефикасност на објектите (насловна и 48 страни во колор);			
2	Печатење А4, Насловна 135 грама и внатрешни 48 страни во колор, конструкт 115 грама;			
3	Пластифицирање и хефтање на документот како брошура.			
	<b>Вкупно</b>			

### Забелешка

<sup>1</sup>Ве молиме пополнете ги сите колони во табелата. Проектите финансирани од ЕУ се ослободени од сите давачки и даноци, вклучувајќи го и данокот на додадена вредност (ДДВ). Затоа, единечните цени кои вклучуваат ДДВ нема да се сметаат за подобни.

<sup>2</sup> Бруто-износ (вклучени сите трошоци и давачки)

2) Во прилог на понудите треба да се достави и следната придружна документација:

- копија од тековна состојба на добавувачот, не постара од една година.

Понудата се доставува по електронска пошта на [creation@t.mk](mailto:creation@t.mk) со назнака (предмет) ТРАИНЕЕ – ИЗВЕШТАЈ , со скенирани документи со печат и потпис.

## Прилог 3 - Критериуми за избор

### **I. Предмет на Договорот за набавка**

Предмет на Договорот за набавка е техничка изработка, дизајн и печатење на Извештај од пилотирање на алатки за следење на енергетската ефикасност на објектите. -Детален опис на предметот на Договорот е даден во техничката спецификација, прилог 2.

### **II Вид на постапка за доделување на Договор за јавна набавка**

1. Договорот за набавка ќе се додели со примена на Барање за прибирање на понуди.

#### **2. Применливи прописи**

При подготовка на својата понуда, понудувачот треба да ги има предвид важечките прописи од областа на даноците и другите јавни давачки, и потребните закони на Република Македонија. При подготовката на својата понуда на понудувачот ќе му биде исплатена нето вредноста согласно член 3 став 2 и член 4 став 2 од "Правилникот за спроведување на ослободувањето од царина и други давачки, акци за и данок на додадена вредност (ДДВ), при увоз на добра-стоки и за обезбедување на средства за плаќање на акциза и ДДВ за прометот на добра и услуги во земјата, потребни за реализирање на проекти финансирани со парични средства на странски донатори објавен во "Службен весник на РМ" бр. 54/2003 од 19.08.2003 година, согласно член 8 од "Упатството за начинот на спроведување на ослободувањето од царина и други давачки, акциза и данок на додадена вредност (ДДВ) при увоз на добра-стоки и за обезбедување на средства за плаќање на акциза и ДДВ за прометот на добра и услуги во земјата, потребни за реализирање на проекти финансирани со парични неповратни средства на странски донатори" на Министерството за финансии бр. 08-17077/1 од 07.08.2003 година, и согласно договорот помеѓу Владата на Република Македонија и Европската комисија од 26.07.1996 година, во кој стои клаузулата дека донираните средства не можат да се користат за плаќање на јавни давачки во Република Македонија.

### **III Критериум за доделување на договорот за набавка**

1. Критериум за доделување на договорот за набавка е економски најповолната понуда.

За носител на набавката ќе биде избран оној понудувач чија понуда ќе биде оценета како економски најповолна, односно која ќе освои најголем број на бодови како збир на бодовите за секој елемент на критериумот економски најповолна понуда.

2. Како елементи на критериумот економски најповолна понуда се земаат следниве:

**Цена ..... 100 бодови,**

3. За критериумот цена се утврдени вкупно 100 бодови. Заради евалуација цената на понудата ќе се пресметува без данок на додадена вредност, при што најмногу бодови 100 ќе добие понудата која има најниска понудена цена, а останатите понудени цени ќе се бодираат на следниот начин:

најниска цена  
..... x 100  
цена на понудувачот

#### IV Евалуација на понудите

1. За најповолен понудувач ќе биде избран понудувачот со најниска цена.
2. Евалуацијата на понудите ќе се врши од страна на Комисија за избор и евалуација, формирана од страна на ЗБК Креација за спроведување на постапката.

#### V Спречување на судир на интереси

За спречување на судир на интересите во постапките за склучување на договорот се применуваат одредбите од Законот за спречување судир на интереси.

#### VI Начин на комуникација

Секое барање, информација, известување и други документи во постапката се испраќаат по електронска пошта. Секој документ се евидентира во моментот на испраќање, односно во моментот на примање.

Понудата се доставува по електронска пошта [creation@t.mk](mailto:creation@t.mk) со назнака (предмет) ТРАИНЕЕ – ИЗВЕШТАЈ ,

#### VII. Доделување на Договорот

Договорот се доделува на оној понудувач чија понуда е утврдена како најповолна врз основа на критериумот за најповолна понуда.

Начинот на плаќање е по испораката на бараната количина на извештаи.

## Прилог 4 Образец на понуда (НА ВАШ МЕМОРАНДУМ)

Врз основа на поканата за поднесување на понуда бр 7/785005 од 5.06.2018 поднесена од страна на **Здружението за бизниси и консултанти Креација**, за договор за вршење на услуги, ја поднесуваме следнава:

### П О Н У Д А

#### Дел I – Информации за понудувачот

I.1. Име на понудувачот .....

I.2. Контакт информации

Адреса:

Телефон:

Е-пошта:

Лице за контакт:

I.3. Одговорно лице

I.4. Даночен број:

#### Дел II – Техничка понуда

II .1 Согласно сме да ги испорачаме бараните количини на промотивните публикации и според спецификациите дадени во образецот за финансиска понуда. Подобри спецификации нудиме за .....

II.2 Рокот на испорака на материјалите е ..... денови ( со букви.....)

#### Дел II – Финансиска понуда

III.1. Вкупната цена на нашата понуда, вклучувајќи ги сите трошоци и попусти, без ДДВ, изнесува: .....[со бројки]

.....[со букви].

III. 2. Детален приказ на вкупната цена на нашата понуда е даден во следнава листа на цени:

Ставка	Опис на производ/услуга	Количина	Единечна цена без ДДВ (во МКД) <sup>1</sup>	Вкупна цена без ДДВ (во МКД) <sup>2</sup>
1.	Дизајн, уредување на Извештај од пилотирање на алатки за следење на енергетската ефикасност на објектите (насловна и 48 страни во колор)	50		
2	Печатење А4 Насловна 135 грама и внатрешни 48 страни во колор, конструкт 115 грама	200		
3	Пластифицирање и хефтање на документот како брошура	200		
	<b>Вкупно</b>			

**Забелешки:**

<sup>1</sup>Ве молиме пополнете ги сите колони во табелата. Проектите финансирани од ЕУ се ослободени од сите давачки и даноци, вклучувајќи го и данокот на додадена вредност (ДДВ). Затоа, единечните цени кои вклучуваат ДДВ нема да се сметаат за подобни.

<sup>2</sup> Бруто-износ (вклучени сите трошоци и давачки)

III..3. Нашата понуда важи за периодот утврден во тендерската документација.

Се согласуваме со начинот на плаќање утврден во тендерската документација.

III..4. Со поднесување на оваа понуда, во целост ги прифаќаме условите предвидени во тендерската документација и приложениот нацрт–Договор.

Место и датум

Одговорно лице

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(потпис и печат)

## Прилог 5

**Изјава со која понудувачот потврдува дека ги прифаќа критериумите и условите во Договорот**

### ИЗЈАВА

Јас ..... од фирмата ..... изјавувам дека со поднесување на понудата во целост ги прифаќаме условите од Договор за набавка бр 7/785005 и сите услови наведени во документацијата, врз основа на кои ја поднесуваме нашата понуда.

Согласни сме тие услови во целост да претставуваат составен дел на Договорот.

Место и датум  
Скопје, .....

Одговорно лице

*(потпис и печат)*



## Прилог 6

### ДОГОВОР за вршење на услуги

Склучен во Скопје помеѓу следните договорни страни:

1. **Здружение за бизниси и консултанти КРЕАЦИЈА** Скопје, ул. Никола Парапунов бр 41 застапувана од Ристо Иванов, претседател , (во понатамошниот текст: Нарачател), и
2. .... застапувано од....., управител (во понатамошниот текст: Извршител)

### **ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ**

#### **Член 1**

Со овој договор се утврдуваат меѓусебните права и обврски на нарачателот и извршителот во врска со извршување на услугите за **техничка изработка, дизајн и печатење на Извештај од пилотирање на алатки за следење на енергетската ефикасност на објектите . (описани во табелата која е во прилог)** на проектот „Пазарно ориентирани вештини за одржливо енергетски ефикасно градење”(TRAINEE), финансиран од Европската комисија, повик за енергетска ефикасност 2016-2017 на ЕУ програмата H2020-EE-2016-2017/H2020-EE-2017-CSA-PPI, согласно понудата на извршителот која е составен дел на овој Договор. Извршителот се обврзува да ги изработи и да ги испорача промотивните материјали и другите услуги, а нарачателот да ги преземе материјалите и да ги одобри другите услуги пред нивната реализација и да ја плати услугата во согласност со одредбите на овој Договор.

### **ВРЕДНОСТ НА ДОГОВОРОТ**

#### **Член 2**

Вкупната вредност на услугата од член 1 на овој Договор изнесува ..... денари без ДДВ, по цени за видот и количините согласно Понудата во прилог на овој Договор.

### **НАЧИН НА ПЛАЌАЊЕ**

#### **Член 3**

Плаќањето на износот наведен во член 2 на овој Договор, ќе се изврши по приемот на фактурата со приложена испратница, потпишана и заверена од страна на овластено лице на нарачателот и на извршителот.

Фактурирањето може да биде парцијално, согласно извршувањето на услугите.

Должничко доверителскиот однос настанува со денот на испораката и приемот на материјалите и реализирање на други услуги, предмет на овој договор.

## **РОК И МЕСТО НА ИСПОРАКА**

### **Член 4**

Рокот на испорака е месец Јуни 2020 година, ЗБК Креација , Скопје.

Извршителот се обврзува услугите предмет на овој Договор да ги испорача до седиштето на ЗБК Креација Скопје согласно понудата.

## **КВАЛИТЕТ**

### **Член 5**

Извршителот се обврзува да ја испорача услугата согласно утврдените критериуми наведени во понудата.

Доколку извршителот испорача услуга со понизок квалитет или друг вид, нарачателот нема да ја прими, а истата ќе бидат вратена на товар на извршителот.

## **КВАЛИТАТИВЕН И КВАНТИТАТИВЕН ПРИЕМ**

### **Член 6**

Квалитативен и квантитативен прием на услугите, предмет на овој договор врши нарачателот по испратница, потпишана од двете договорни страни.

## **НАДОМЕСТ НА ШТЕТА**

### **Член 7**

Доколку во текот на приемот на услугата од член 1 од овој Договор се утврди дека услугите не одговараат на утврдениот вид и количина, извршителот се обврзува истите да ги замени со соодветни во најкус можен рок соодветно на природата на работата која треба да се изврши за да се отстранат недостатоците. Во спротивно нарачателот има право да го раскине овој Договор.

## **ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ**

### **Член 8**

Овој Договор влегува во сила од денот на неговото потпишување од двете договорни страни и важи до неговата целосна реализација.

За се што не е предвидено со овој Договор, ќе се применува Законот за облигационите односи и позитивните законски прописи во Република Македонија кои се однесуваат на предметот на овој Договор.

Сите спорови што ќе произлезат од овој Договор ќе се решаваат спогодбено. Ако спорот не може да се реши спогодбено, надлежен ќе биде Основниот суд Скопје 2 Скопје.



**TRAINEREE** Toward market-based skills  
for sustainable Energy Efficient construction

Овој Договор може да се менува со Анекс-Договор само во согласност со двете страни.

Овој Договор е склучено (2) два еднакви примероци, по (1) еден примерок за секоја договорна страна.

Нарачател:

ЗБК Креација  
Скопје

(Име и презиме на овластено лице,  
потпис и печат)

Извршител:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(Име и презиме на овластено лице,  
потпис и печат)

**Потврда за доставени барања за понуди**  
**Certificate for send Invitation to Tender**

БРОЈ НА ДОГОВОР: 785005; Број на барање 3  
REFERENCE NUMBER: 785005; NUMBER OF TENDER 7/785005

Услуги на проектот „Пазарно ориентирани вештини за одржливо енергетски ефикасно градење” (TRAINEE) за ПОНУДИ на услуги за техничка изработка, дизајн и печатење на промотивните материјали/Services under the Project “Toward market-based skills for sustainable energy efficient construction” (TRAINEE), for Requests for supplies of printing promotional materials.

Датум, .....2020 година

Бр.	Име на понудувачот Name of bidders	Датум/ Date	Доставено по е-маил